

HGJ '%, * \$' = 'GhUV]'hÅh'i bX'; `ØW_`g]Wk Yfb
k Yfhj c`Yg'l bYbhgWk]YXYb

⇒ a '6UmYfb`][Ugd]Y`hfYbbhYb'g]Wk 'HGJ '%, * \$' =i bX'GJ
9f`VUWk '\$.\$"'HfU]bYf'<]fgWk bU[``cVh'X]Y'ghUV]'Y '@Y]ghi b[ž
k Å\fybX'<Y]a ghYhhYb'7\UbWb'j Yf[]Vh"

⇒ a 'FU\ a Yb'XYf'6UmYfb`][U'_Ua 'Yg'ni 'Y]bYa 'gdUbbYbXYb'8i Y`
nk]gWk Yb 'HGJ '%, * \$' =i bX'GJ '9f`VUWk ž'XUg']b'Y]bYa
\$. \$!| bYbhgWk]YXYb'YbXYhY"'8]YgY'DUfh]Y'Vch'XYb'Ni gWkUi Yfb'Y]b
YWk hYg'8i Y`nk Y]Yf'Y]XYbgWk UZh]Wk Yf'A UbbgWk UZhYbž'k cVY]'X]Y
HfU]bYf'XYf'VY]XYb'HYUa g'X]Yg'i bhYfgWk]YX'Wk 'VYk YfhYhYb"

8]Y'HfU]bYfgh]a a Yb.'9]b'XYhU]'`]YfhYf'6`]W_
Ui Z'XUg'Gd]Y`

: Y`]i '<]fgWk bU[`ž'XYf'HfU]bYf'j cb'HGJ '%, * \$' =ž'Åi » YfhY'g]Wk
Åi » Yfgh'ni Zf]YXYb'a]h'XYf'@Y]ghi b['gY]bYf'A UbbgWk UZh'Hfc hn
ZY\`YbXYf'HcfY'VYa Yf_hY'Yfž'XUgg'gY]b'HYUa 'j]Y`?cbhfc`Y'ØVYf
XUg'Gd]Y`UhhYž'YXcWk'ja ``YhnhYb'8f]hhY`b]Wk h'[YbØ[YbX
8i fWk gWk`U[g_fUZh'nY][hY`'9g'VYghY'h]a a Yf'X]Y'; YZU\fž'XUgg
a Ub'g]Wk'; Y[YbhcfY'Y]bZÅb[hž'k Ybb'Yg'Ub'XYf'C ZYbg]j Y'\UdYfh ž
gU[hY'<]fgWk bU[``K Y]hYf\]b`cVhY'Yf'X]Y'XYZYbg]j Y'GhUV]'hÅh
gY]bYf'A UbbgWk UZhž'bUWk XYa 'g]Y']b'XYb`YhnhYb'Gd]Y`Yb'_Y]bY
; Y[YbhcfY'ni 'Y]» Yb'i bX'g]YVYb'Di b_hY'gUa a Y'b'_cbbhYb"

@i _Ug'@YWk bYfž'HfU]bYf'XYg'GJ '9f`VUWk ž'ZUbX'X]Y '@Y]ghi b['VY]XYf
A UbbgWk UZhYb'\YfUi gfU[YbX"'8 Ug'k Uf'Y]b'Hcd!6UmYfb`][Ugd]Y`
a Y]bhY'Yf"'C Vk c\`gY]bY'A UbbgWk UZh'j]Y`Y]Wk h'k Yb][Yf'6U`VYg]hn
\UhhYž'Ya dZUbX'Yfž'XUgg'g]Y'X]Y'VYggYfYb'7\UbWb'j Yfk YfhYb
_cbbhY"'8 Ug'l bYbhgWk]YXYb'gY]gca]h'Y]b'[YfYWk hYg'9f[YVb]g"

9ZZ]n]Ybn`]a `5b[f]ZZ. `9]b `Yb hgW\ Y]XYbXYf

: U_hc f

5i ZXYf`UbXYfYb`GY]hY`k Uf`F ca Ub`@Ub[Yfz`HfU]bYf`XYg`GJ
<Y]a ghYhYbž`k Yb][Yf`[`ØW_`W\`ØVYf`X]Y`7\UbW\bj Yfk Yfhi b[
gY]bYf`GW\Øh`]b[Y``9f`gU\`j]Y`Y` ; Y`Y[Yb\Y]hYbž`X]Y`i b[Ybi hnh
V`]YVYbž`i bX`hUh`g]W\`gW\k Yfz`X]Y`i fgUW\Yb`ZØf`XUg`C ZYbg]j !
A]ggYfZc`[`ni`Yf`_`ÄfYb`` K]f`a ØggYb`Ui g`XYb`j]Y`Yb`YfUfVY]hYhYb
7\UbW\bj`?Ud]hU`gW\`U[Yb ž`ZcfXYfhY`@Ub[Yf`i bX`V`Y]Vh
cdh]a]gh]gW\`ZØf`X]Y`_ca a YbXYb`Gd]Y`Yž`]b`XYbYb`Yf`a]h`Di b_hYb
fYW\byhž`k Ybb`X]Y`@Y]ghi b[`_cbghUbh`V`Y]Vh"

5i gk]f_ i b [Yb `Ui Z`X]Y `@][U

8 Ug`i bYb hgW\]YXYb` \Uh`b]W\h`bi f`5i gk]f_ i b [Yb `Ui Z`X]Y `VY]XYb
VYhY`][hYb`A UbbgW\UZhYbž`gcbXYfb`_ØbbhY`Ui W\`XYb
HUVY`Ybj Yf`Ui ZXYf`6UmYfb`][U`VYY]bZi ggYb``A]h`X]YgYa
9f[YVb]g`_cbbhY`% * \$`=gY]bY`8YZYbg]j ghÄf`Y`i bhYf`6Yk Y]g
ghY`Ybž`k Ug`ZØf`XYb`k Y]hYfYb`GU]gcbj Yf`Ui Z`j cb`6YXYi hi b[`gY]b
_Ubbž`k Ä`fYbX`9f`VUW\`gY]bY`E i U`]hÄhYb`]a `5b[f]ZZ`bUW\k Y]gYb
a i gghY"

J cfVYfY]hi b [`Ui Z`X]Y `bÄW\ ghYb

< YfUi gZcfXYfi b [Yb

<]fgW\bu[``_ØbX][hY`Ubž`XUgg`gY]b`HYUa`Ua`8]YbghU[`bUW\
?chYfb`fY]gYb`k YfXYž`k c`g]Y`YfbYi h`[Y[Yb`Y]b`ghUf`_Yg`HYUa
UbhfYhYb`a ØggYb`` K]f`ZFYi Yb`i bg`Ui Z`X]Y`bÄW\ghY
< YfUi gZcfXYfi b[ž`nY][hY`g]W\`XYf`HfU]bYf`cdh]a]gh]gW\``8]Yg
nY][hž`k]Y`k]W\h][`?cbh]bi]hÄhi bX`J cfVYfY]hi b[`ZØf`XYb`9fZc`[`]b
X]YgYf`\Ufhi a _Äa dZhYb`@][U`g]bX"

Ni gUa a Yb[YZUggh`VYhfUW\hYhž`k UfYb`X]Y`@Y]ghi b[Yb`]b`X]YgYa
l bYb hgW\]YXYb`j]Y`j YfgdfYW\YbX`i bX`XYi hYb`XUfUi Z`\bž`XUgg
U`Y`XfY]`HfU]bYf`]b`]\fYb`5bU`mgYb`i bX`9fk Ufhi b[Yb`[fc»Y
5a V]h]cbYb`ZØf`X]Y`Ni _i bZh`\Y[Yb``8]Y` : Ubg`XØfZYb`g]W\`Ui Z
k Y]hYfY`gdUbbYbXY`6Y[Y[bi b[Yb`]b`XYf`6UmYfb`][U`ZFYi Yb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY